



101
MT

FACTS

L-Aġenzija Ewropea għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol

Il-Promozzjoni tas-Saħħa fost il-Ħaddiema Żgħażaġh Sommarju tal-każijiet ta' prattika tajba

Skont it-tagħrif miġbur, ir-rata ta' aċċidenti mhux fatali fil-post tax-xogħol fost dawk ta' bejn it-18 u l-24 sena saret oġġla b'izjed minn 40 % mir-rata tal-forza tax-xogħol iġġenerali. Sar iżjed probabbli li ż-żgħażaġh isofru minn marda relatata max-xogħol.

Madankollu minflok ma jikkawżaw dannu l-postijiet tax-xogħol, jistgħu jkunu ambjent importanti għall-promozzjoni tas-saħħa billi joffru opportunità ta' titjib fis-saħħa ġenerali tal-ħaddiema, u b'hekk tibbenefika wkoll il-kumpanija għax jonqsulha l-ispejjeż relatati mal-mard u tiżdied il-produttività.

X'jista' jsir fil-post tax-xogħol?

Din l-iskeda informattiva tiġbor fil-qosor 12-il każ ta' promozzjoni tas-saħħa fil-post tax-xogħol (WHP) mill-Awstrija, il-Belġju, id-Danimarka, il-Ġermanja, l-Italja, il-Pajjiżi l-Baxxi, ir-Rumanija u l-Isvetja (1). L-istudji tal-każi fihom varjetà ta' inizjattivi u interventi li jippromwovu s-saħħa ta' ħaddiema żgħażaġh. Id-definizzjoni ta' "ħaddiema żgħażaġh" saret b'modi differenti mill-kumpaniji involuti: waqt li ħafna ddefinixxew lil dawn il-ħaddiema f'termini ta' età, f'xi każi, persuni li kienu ġodda fuq ix-xogħol ġew ikklassifikati wkoll bħala ħaddiema "żgħażaġh". Dawn il-programmi ġew implimentati f'diversi intrapriżi, kemm privati u kemm pubbliċi. Ħafna mill-programmi involvew ħaddiema fis-settur privat b'xogħlijiet fiżikament eżiġenti.

Messaġġi ewlenin

- *Ħafna mill-programmi ta' promozzjoni tas-saħħa ffukaw fuq il-livell individwali, b'mod speċjali fuq il-fatturi tal-istil tal-ħajja*

Ħafna mill-każi ffukaw fuq fatturi individwali. Dawn l-inizjattivi u programmi indirizzaw l-aktar il-fatturi tal-istil tal-ħajja bħal pereżempju l-abbuż mill-alkoħol, it-tipjip, id-dieta/in-nutrizzjoni u l-eżerċizzju fiżiku. Dan hu importanti għaliex il-preżenza ta' impjegati aktar f'saħħithom iġib ukoll benefiċċji għall-kumpanija. Fatturi oħra indirizzati inkludew l-iżvilupp tal-ħiliet/personalità, il-binja ta' timijiet, l-ottimizzazzjoni tal-ambjent tax-xogħol u kwistjonijiet psikosoċjali. Importanti ninnotaw li bosta każi inkludew aktar minn tema waħda. Mill-każi kollha, erbgħa kienu azzjonijiet temporanji mentri l-bqija kkonċernaw proġetti li għadhom għaddejnin. Dan hu sinifikanti għax proġetti li għadhom għaddejnin juru prospetti ikbar ta' sostenibilità.

(1) EU-OSHA, bażi ta' dejta ta' soluzzjonijiet prattiċi, studji tal-każi dwar il-promozzjoni tas-saħħa fost ħaddiema żgħażaġh (<http://osha.europa.eu/whpyw>).



- *Intużat varjetà wiesgħa ta' approċċi matul il-fażi ta' preparazzjoni u implimentazzjoni, kif ukoll fil-fażi ta' segwitu*

Matul il-fażijiet ta' preparazzjoni, implimentazzjoni u ta' segwitu tal-programmi riveduti, intużaw approċċi differenti. Qabelxejn, diversi partijiet interessati (eż. impjegati, ħarriega u superviżuri) ħadu sehem fil-preparazzjoni ta' disġna minn 11-il każ. Permezz ta' intervisti, laqgħat u servejs, huma ngħataw iċ-ċans jinfluwenzaw il-kontenut tal-programm ta' promozzjoni tas-saħħa kif ukoll setgħu jagħtu kontribut fi strategiji prattiċi. Fl-implimentazzjoni tal-programmi ta' promozzjoni tas-saħħa, saret distinzjoni bejn ħames komponenti differenti: (1) taħriġ u apprendistat, (2) attivajiet, (3) inċentivi għal ħaddiema żgħażaġh, (4) informazzjoni u (5) politika. Kull wieħed minn dawn il-komponenti kien essenzjali biex jiġi żgurat is-suċċess tal-programm ta' promozzjoni tas-saħħa. Il-maġġoranza tal-każi inkludew il-komponent "seminars, taħriġ u workshops". Barra dan, il-ħolqien ta' netwerks kien inkluz f'sitt każi bħala parti (kbira) mill-programm ta' promozzjoni tas-saħħa. Eżempji ta' netwerks bħal dawn huma l-gruppi għall-iskambju ta' esperjenzi, timijiet fil-proġetti jew gruppi ta' appoġġ. Rigward il-fażi ta' segwitu, intużaw intervisti, servejs u linji ta' feedback.

- *Il-ħidma flimkien kienet importanti għall-promozzjoni tas-saħħa fost il-ħaddiema żgħażaġh*

Dawn il-każi ddistingwew l-inizjaturi mill-atturi u l-ixprunaturi. L-inizjaturi huma dawk il-kumpaniji jew istituzzjonijiet li bdeu il-promozzjoni tas-saħħa fil-post tax-xogħol, filwaqt li l-atturi u l-ixprunaturi jappoġġaw il-preparazzjoni u l-implimentazzjoni tal-programmi. Kemm il-kumpaniji kif ukoll il-gvernijiet tal-pajjiżi parteċipanti kienu inizjaturi tal-programmi ta' promozzjoni tas-saħħa. F'każi fejn il-gvern kien l-inizjatur tal-proġett,

ġeneralment il-programm kien inbeda mill-gvern lokali. Fil-każi studjati kollha, l-atturi u l-ixprunaturi ħadmu fteit jew wisq flimkien.

- *WHP mhux biss tejbet is-saħħa tal-ħaddiema żgħażaġħ iżda ġabet ukoll benefiċċji lill-kumpaniji*

Il-programmi ta' promozzjoni tas-saħħa fil-post tax-xogħol ġabu benefiċċji mhux biss għall-impjegati iżda wkoll għall-kumpaniji tagħhom. Ibda biex il-kumpaniji bbenefikaw mill-programm ta' promozzjoni tas-saħħa għax l-impjegati tejbju s-saħħa mentali u fiżika tagħhom. Barra l-gwadanni fis-saħħa u fil-kwalità tax-xogħol, il-programm ta' promozzjoni tas-saħħa fil-post tax-xogħol kien ta' benefiċċju wkoll għall-kumpanija billi tejbju l-immaginazzjoni tagħha u għamilha aktar attraenti għal impjegati ġodda.

- *Il-valutazzjoni rriżultat f'ħafna titjib, iżda l-feedback seta' kien pożittiv iżżejjed*

Biex issir il-valutazzjoni, f'ħafna każi ntużat dejta kwalitattiva minn intervisti u workshops u dejta kwantitattiva minn servejs u kwestjonarji. Il-valutazzjoni kienet importanti biex tingħata indikazzjoni tal-effikaċja tal-programmi u biex fil-ġejjieni tkompli titjeb l-implimentazzjoni tal-programmi. Il-programmi tal-promozzjoni tas-saħħa ġabu titjib fil-ħiliet personali tal-impjegati, iżjed sensibilizzazzjoni dwar l-istat ta' saħħa tagħhom u inqas livelli ta' stress. Il-feedback kien kollu pożittiv. Madankollu hemm dubji raġjonevoli dwar il-konsistenza tar-riżultati pożittivi tal-programmi ta' promozzjoni tas-saħħa fil-post tax-xogħol. Il-metodu tar-rappurtaġġ jista' jikkaġuna ċertu xaqlib fl-informazzjoni.

- *Programm wiesa' u l-partecipazzjoni tal-ħaddiema kienu fatturi ta' suċċess ewlenin tal-programmi ta' promozzjoni tas-saħħa fost il-ħaddiema żgħażaġħ*

L-involvement tal-partecipanti kien fattur importanti fis-suċċess f'diversi każi. F'dawn il-każi, il-programm ma kienx maħsub biss għall-ħtiġijiet tal-impjegati iżda heġġiġhom ukoll jiehdu sehem. Barra dan, il-wisa' tal-programm tat lill-partecipanti l-opportunità jagħzlu tema addattata għall-problemi speċifiċi tagħhom fuq ix-xogħol. Fost fatturi ta' suċċess ewlenin oħra kien hemm il-komunikazzjoni, l-involvement tal-manigment u l-appoġġ fuq ix-xogħol.

Konkluzjonijiet ġenerali

Il-programmi ta' promozzjoni tas-saħħa fil-post tax-xogħol fost il-ħaddiema żgħażaġħ iffukaw l-aktar fuq fatturi individwali bħal fatturi relatati mal-istil tal-ħajja. Aktar minn nofs il-każi nbdew mill-kumpaniji nfushom, u din il-ħaġa tista' titqies pożittiva. Punt pożittiv ieħor tal-programmi ta' promozzjoni tas-saħħa kien li aktar minn nofs il-proġetti kienu għadhom għaddejnin, u huwa



© EU-OSHA/Salus & Co cartoon

fatt magħruf li tali proġetti aktarx iġibu bidliet sostenibbli fost il-ħaddiema żgħażaġħ. Dan huwa importanti għax imġiba sana li titrawwem f'età bikrija aktarx tibqa' mal-ħaddiema tul ħajjithom kollha u twassal għal kundizzjoni ta' saħħa aħjar fix-xjuħija.

Rakkomandazzjonijiet

- Importanti li jiġi żgurat li l-interventi jkunu komprensivi u jittrattaw mhux biss ma' fatturi fuq il-livell individwali iżda wkoll ma' fatturi fuq il-livell organizzazzjonali.
- F'dan il-proċess, huwa essenzjali li jiġu involuti l-impjegati u li jitqiesu l-ħtiġijiet u l-opinjoni tagħhom dwar l-organizzazzjoni tax-xogħol, il-post tax-xogħol u l-attivitajiet tal-WHP.
- Fil-ġejjieni l-istudji ta' każi bħal dawn għandhom jiffukaw ukoll fuq barrieri, ostakoli u lezzjonijiet mitgħallma.

Aktar informazzjoni dwar **il-promozzjoni tas-saħħa fil-post tax-xogħol** tinsab fuq <http://osha.europa.eu/mt/topics/whp> u fuq **il-ħaddiema żgħażaġħ** fuq http://osha.europa.eu/mt/priority_groups/young_people

Din l-iskeda informattiva tista' tingħata fuq <http://osha.europa.eu/mt/publications/factsheets>

L-Aġenzija Ewropea għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol

Gran Vía, 33, 48009 Bilbao, SPAIN
Tel. +34 944794360 • Faks +34 944794383
E-mail: information@osha.europa.eu

© L-Aġenzija Ewropea għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol. Ir-riproduzzjoni hija awtorizzata, bil-kundizzjoni li jiġi rikonxxt is-sors. Printed in Belgium, 2012

Traduzzjoni pprovduta miċ-Centru ta' Traduzzjoni (CdT, Lussemburgu), bbażata fuq test originali bl-Ingliż.

